



## MSDS – FICHA TÉCNICA DE SEGURIDAD

### 1- IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA, Y DE LA SOCIEDAD

#### 1.1– Identificador del producto:

**DELLARocca - DR 770 MONZA**

#### 1.2- : Descripción/Utilización

Aditivo polimérico para fabricar morteros cementicio para repello interior y exterior

compuesto en polvo de polímeros sintético, acrílicos y agregados naturales,

cumpliendo con la normativa ASTM C-494 Y C-1017 y de la comunidad Europea EN-UNE-988-1

#### 1.3- Informaciones sobre el proveedor de la ficha de datos de seguridad del PRODUCTO:

Empresa: **DELLARocca RESTAURI PANAMA, SA.**

Dirección de contacto: PARQUE INDUSTRIAL COSTA DEL ESTE,  
CALLE 2, EDIF. ALAMCENAJES, OFIC L-  
A01. PANAMA Teléfono: +507-2091574 –  
Dirección E-mail [info@dellaroccapanama.com](mailto:info@dellaroccapanama.com)

### 2- Identificación de los peligros

El producto no está sujeto al etiquetado según las directivas CE. – La clasificación y el etiquetado están hechos sobre la base de los resultados de las pruebas de un preparado con una composición similar.

#### 2.1- Clasificación de la sustancia o de la mezcla:

De acuerdo al Reglamento 1272/2008/CE (CLP)

El producto no está sujeto a clasificación en base a los criterios GHS.



Dellarocca Restauri  
P a n a m a

R.U.C. 1932625-1-728313 DV 11

De conformidad a la Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE

Posibles peligros: No se han notado peligros particulares.

## **2.2- Otros peligros:**

Ningún peligro específico es conocido respetando las indicaciones para el almacenamiento y la manipulación. Si el producto, secándose, se adhiere a la piel puede surgir una leve irritación.

## **3. Composición/Informaciones sobre los ingredientes – Mezclas:**

### Carácter químico

Polímeros seleccionados concentrados.

## **4. Medidas de primer auxilio – Descripción de las medidas de primer auxilio:**

En caso de contacto con la piel: Lavar a fondo con agua.

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar inmediatamente a fondo 5 minutos bajo agua corriente teniendo los párpados abiertos, consultar con un médico oculista.

En caso de ingestión: Enjuagar inmediatamente la boca y beber abundante agua, asistencia médica.

### **4.1- Principales síntomas y efectos, tanto agudos como retrasados:**

Síntomas: No se prevén síntomas significativos, en cuanto a que el producto no está clasificado peligroso.

Peligros: Ningún riesgo prevenible.

### **4.2- Indicación de la eventual necesidad de consultar inmediatamente un médico o bien de tratamientos especiales:**

Tratamiento: Ningún dato disponible.

## **5. Medidas anti-incendio – Medios de extinción:**

Extintores adecuados: NO Inflamable.

### **5.1- Peligros especiales derivados de la sustancia o de la mezcla:**

No se conocen peligros particulares.



## **5.2- Recomendaciones para los que se dedican a la extinción de los incendios**

Medidas particulares de protección: Ningún dato disponible.

Ulteriores informaciones: Los residuos del incendio y el agua de extinción contaminada deben ser eliminados respetando las normas locales.

## **5.3- El producto por sí mismo no es combustible:**

Escoger los medios de extinción en función de un incendio en las proximidades.

## **6- Medidas en caso de fuga accidental:**

### **6.1- Precauciones personales, dispositivos de protección y procedimientos en caso de emergencia:**

Utilizar indumentaria de protección personal. Evitar el contacto con los ojos y con la piel.

### **6.2- Precauciones ambientales:**

No permitir que el producto llegue a las aguas sin un tratamiento preventivo.

### **6.3- Métodos y materiales para la contención y la descontaminación:**

Pequeñas cantidades: Recoger manualmente. Disponer del material recogido de acuerdo a las normas vigentes en la materia. Grandes cantidades: Aspirar mecánicamente el producto.

### **6.4- Referencias a otras secciones**

Las informaciones relativas al control de la exposición/protección personal y las consideraciones sobre la disposición están indicadas en las Secciones 8 y 13

## **7- Manipulación y almacenaje:**

### **7.1- Precauciones para la manipulación segura:**

Se deben observar las acostumbradas medidas de precaución para la manipulación de los productos.

Es necesario observar las disposiciones de ley nacionales y los estándares internacionales en materia de acceso en espacios confinados.

### **7.2- Condiciones para el almacenamiento seguro, comprendidas eventuales incompatibilidades:**



Ulteriores informaciones sobre las condiciones de almacenaje: almacenar bajo la protección del agua y humedad.

### **7.3: Usos finales particulares:**

Para los usos de identificación detallados en la Sección 1 deben ser observadas la recomendación de la Sección 7

## **8- Control de la exposición/Protección individual**

### **8.1- Parámetros de control:**

Componentes con valores límite a respetar sobre el puesto de trabajo

La emisión y la cantidad de la sustancia indicada dependen de las condiciones de trabajo.

### **8.2- Controles de la exposición:**

Equipamiento de protección personal

Protección de las manos: Guantes de protección idóneos, también en el caso de contacto directo prolongado – (Recomendaciones: índice de protección 6, correspondiente a un tiempo de permeabilidad.

Ulteriores indicaciones: las informaciones se basan sobre nuestros test, sobre datos bibliográficos y sobre las informaciones de los productores de guantes o se obtienen por analogía, de sustancias de similares composiciones. Protección de los ojos: Anteojos de seguridad con protecciones laterales (gafas de protección)

Medidas generales de protección e higiene

Antes de la pausa y al finalizar el trabajo lavarse las manos y la cara. Evitar el contacto con los ojos y con la piel.

### **9-Estabilidad y reactividad:**

Ninguna reacción peligrosa si se respetan las prescripciones/indicaciones para el almacenaje y la manipulación.

**9.1- Estabilidad química** – El producto es estable si se respetan las prescripciones/indicaciones para la manipulación y el almacenamiento.



## 9.2- Posibilidades de reacciones peligrosas

Ninguna reacción peligrosa si es manipulado y almacenado según las prescripciones.

**9.3- Condiciones que se deben evitar** – Evitar, humedad.

**9.4- Materiales incompatibles** – Materias que se deben evitar: Ninguna sustancia para evitar conocida. Ningún producto de descomposición peligroso si se respetan las prescripciones para el almacenamiento y la manipulación.

## 10- Informaciones toxicológicas – Informaciones sobre los efectos toxicológicos

### Toxicidad aguda

Evaluación de toxicidad aguda: Prácticamente no tóxico por una sola ingestión. El producto no ha sido probado. El dato fue deducido de productos con estructura y composición similar.

Evaluación del efecto irritante: Si el producto, al secarse, se adhiere a la piel puede surgir una leve irritación al quitar con en seco, se recomienda usar bastante agua para no lastimar la pie. Irritante para los ojos y para la piel. . El dato se dedujo de productos con estructura y composición similar.

Datos experimentales/calculados: Corrosión/irritación de la piel conejo: irritante. (Línea guía OECD 404) – Graves daños oculares/irritación ocular conejo: irritante. (Línea guía OECD 405) l –El dato se dedujo de productos con estructura y composición similar.

Toxicidad reproductiva – Evaluación de toxicidad para la reproducción: No provoca toxicidad reproductiva (en base a la composición).

Toxicidad de dosis repetida específica para órganos objetivos (exposición repetida) - Evaluación de la toxicidad luego de un suministro repetido: No fueron observados efectos adversos en estudios sobre los animales luego de la exposición de inhalación repetida. El producto no fue probado. El dato se dedujo de productos con estructura y composición similar.



Dellarocca Restauri  
P a n a m a

R.U.C. 1932625-1-728313 DV 11

Otras indicaciones sobre la toxicidad – En el caso de un correcto uso y de una manipulación según las prescripciones, con base a nuestras experiencias e informaciones, el producto no provoca efectos nocivos. Cuanto indicado se dedujo de productos de análoga composición.

### **11. Informaciones ecológicas**

Movilidad en el suelo (y otras áreas de estar disponibles) – Evaluación transporte entre departamentos ambientales: Ningún dato disponible verificar con la ley del lugar de manipulación.

Otros efectos nocivos – Ningún dato disponible.

Indicaciones suplementarias – Compuestos orgánicos halogenados absorbibles (AOX): Ningún dato disponible.

Ulteriores informaciones de ecotoxicidad: No descargar el producto en las aguas sin un tratamiento preventivo. En base a los actuales conocimientos no se deben esperar efectos ecológicos negativos. –

Los datos mencionados fueron determinados por analogía.

### **12. Consideraciones sobre el escurrimiento**

Métodos de tratamiento de los rechazos - No puede especificarse el código de rechazo conforme al catálogo europeo de los rechazos en vista de que esto depende del uso. Observar las disposiciones legales nacionales y locales.

### **13. Informaciones sobre el transporte**

Transporte vía terrestre – ADR - Mercancía no peligrosa de acuerdo a lo establecido por la norma para el transporte – RID – Mercancía no peligrosa de acuerdo a lo establecido por la norma para el transporte

Transporte naval interno – ADN - Mercancía no peligrosa de acuerdo a lo establecido por la norma para el transporte

Transporte vía marítima – IMDG – Mercancía no peligrosa de acuerdo a lo establecido por la norma para el transporte



Dellarocca Restauri  
P a n a m a

R.U.C. 1932625-1-728313 DV 11

Transporte aéreo – IATA/ICAO – Mercancía no peligrosa de acuerdo a lo establecido por la norma para el transporte

#### **14. Informaciones sobre la reglamentación**

Normas y legislaciones sobre salud, seguridad y ambiente específicas para la sustancia o la mezcla – Referencias normativas (Italia): Ley nr. 52 del 03/02/97, D.M. 28/04/97, D.M. 04/04/97, Decr. 07/09/02, (Actuación de la Directiva 2001/58/CE), D. Leyes nr. 65 del 14/03/03, (Actuación de las Directivas 1999/45/CE y 2001/60/CE); Directiva 2006/8/CE (D.M. 03/04/07). Directiva 67/548/CEE y sucesivas adaptaciones.

Evaluación de la seguridad química – Evaluación de la Seguridad Química (CSA) no solicitada.

#### **15. Otras informaciones**

Ulteriores empleos previstos deben ser acordados con el productor.

Los datos contenidos en esta ficha de seguridad se basan en nuestra experiencia y en nuestros conocimientos actuales y se refieren sólo a los requisitos de seguridad del producto. Los datos no describen de alguna forma las propiedades del producto (especificaciones del producto). Ninguna propiedad, ni idoneidad del producto por cualquier utilización específica, pueden deducirse de los datos contenidos en esta nota. Es por lo tanto responsabilidad del cliente del producto, asegurarse que todo derecho propietario y toda norma vigente sean observadas.

LA SUSCRITA, INTERPRETE PUBLICO AUTORIZADO CERTIFICA QUE CUANTO ANTECEDE ES UNA FIEL TRADUCCION DEL ITALIANO AL ESPAÑOL.

PANAMA, 30 DE JULIO DE 2012.